



ARS

Cut Above the Rest

Produced by ARS Made in JAPAN

Professional Pruning Saw

Curvesaw

PRO-Sägen / Sierras PRO / Scies PRO /
Seghe PRO / Serras PRO /

CT-37PRO UV-37PRO



Fruits



Forestry



Arborists



Landscaping

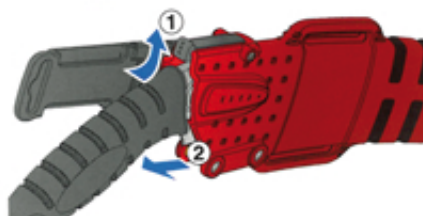


Professional Pruning Saw *Curvesaw*

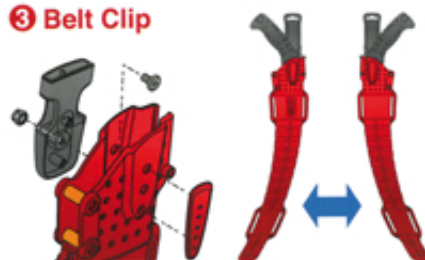
1 Blade



2 Stopper



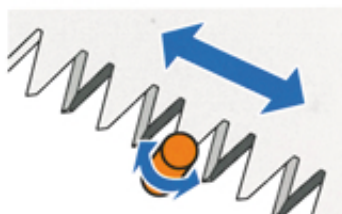
3 Belt Clip



4 Aluminum die-cast grip



5 Guiding Roller



6 Leg Straps Loop



- GB US**
- 1 Blade**
The Impulse Hardening enhances the durability of the already high standard saw blade.
 - 2 Stopper**
New stopper system holds the saw firmly in the sheath and prevents it from slipping out.
 - 3 Belt Clip**
Simple belt clip adjustments ensure the sheath is suitable for both right and left handed users.
 - 4 Aluminum die-cast grip**
The Rubber Coating on the Ergonomically-Designed Grip ensures even greater ease in handling.
 - 5 Guiding Roller**
A Roller is fixed at the plastic sheath opening which enables the smooth insertion/removal of the saw without damage.
 - 6 Leg Straps Loop**
By inserting the leg straps (available separately) through the loops on the sheath, the saw can be safely secured to the leg during pruning work.

- DE**
- 1 Sägeblatt**
Die Impulshärtung verleiht dem bereits hochwertigen Sägeblatt eine noch längere Haltbarkeit.
 - 2 Haltevorrichtung**
Die neue Haltevorrichtung hält die Säge fest in der Scheide und verhindert ein Herausrutschen.
 - 3 Gürtelklammer**
Die Gürtelklammer kann bei Bedarf an der anderen Seite angebracht werden und die Säge so bequem, sowohl von Rechts- als auch Linkshänder eingesetzt werden.
 - 4 Aluminium Druckguss-Griff**
Der gummibeschichtete Handgriff bietet ein super ergonomisches Handling für ein langes ermüdungsfreies Sägevergnügen.
 - 5 Führungsrolle**
Die Führungsrolle im Plastikköcher erleichtert das Herausziehen und Einführen der Säge, ohne Beschädigungen.
 - 6 Beinriemen**
Beinriemen (separat erhältlich) können durch die Ösen an dem Köcher gezogen werden, um die Säge sicher zu befestigen, wenn ein Klettern erforderlich wird.



- ES**
- 1 Sierra**
El incremento del endurecimiento mejora la durabilidad de alta calidad de la sierra.
 - 2 Tope**
El Nuevo sistema de tope mantiene la hoja firmemente en su funda y previene que se salga.
 - 3 Clip para cinturón**
Un clip para el cinturón de ajuste sencillo, asegura que la funda es adecuada para ser usada tanto con la mano izquierda como con la derecha.
 - 4 Empuñadura de aluminio fundido**
El revestimiento lateral de goma en la empuñadura de diseño ergonómico asegura un manejo incluso más fácil.
 - 5 Rodillo guía**
Se ha incorporado un rodillo en la funda de plástico que permite a la hoja entrar y salir suavemente sin daños.
 - 6 Ojales para correa de pierna**
Poniendo la correa para la pierna (disponible por separado) a través de los ojales de la funda, la sierra puede fijarse a la pierna de forma segura durante el trabajo de poda.

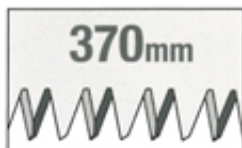
- FR**
- 1 Lame**
Le durcissement par trempe par impulsion améliore la longévité de la lame d'un standard déjà de très haute exigence.
 - 2 Cliquet de sécurité**
Le nouveau cliquet de sécurité maintient fermement la scie dans le fourreau et évite ainsi qu'elle ne tombe ou glisse accidentellement.
 - 3 Boucle de ceinture**
Pour les utilisateurs droitiers ou gauchers, la boucle de ceinture réversible permet de porter indifféremment le fourreau à droite ou à gauche.
 - 4 Caoutchouc moulé sur poignée en aluminium**
Le revêtement en caoutchouc moulé sur la poignée ergonomique en aluminium assure un grand confort et une meilleure prise en main durant l'utilisation.
 - 5 Roulettes de guidage**
Des roulettes de guidage à l'entrée du fourreau permettent d'insérer et de retirer la scie en douceur, sans endommager le fourreau.
 - 6 Sangles de maintien**
En insérant dans un premier temps les sangles (vendues séparément) dans les boucles du fourreau, puis en attachant celui-ci autour du mollet, on peut porter la scie en toute sécurité, pendant les travaux d'élagage, le long de la jambe.



- IT**
- 1 Lama**
Il trattamento di temperatura ad impulsi laser migliora la durata del già elevato standard della lama.
 - 2 Sistema di bloccaggio**
Il nuovo sistema di bloccaggio tiene fermamente la lama nel fodero e ne previene lo sfilamento.
 - 3 Clip attacco cintura**
Il semplice attacco cintura a clip assicura l'accessibilità al fodero da entrambi i lati.
 - 4 Robustissima impugnatura in alluminio pressofuso**
L'impugnatura del design ergonomico è ricoperta da un rivestimento in gomma che assicura una buona presa anche durante il maneggiamento.
 - 5 Rullo guida**
Un rullo è fissato all'apertura del fodero in plastica in modo da permettere un facile inserimento / rimozione della lama senza danneggiarla.
 - 6 Occhiello per supporto cinghia gambe**
Inserendo la cinghia attraverso gli occhielli del fodero, il segaccio può essere fissato in sicurezza alla gamba durante il lavoro di potatura.

- PT**
- 1 Lâmina**
O endurecimento do impulso realça a durabilidade da de já alta qualidade, lâmina de serra.
 - 2 Travão**
Novo sistema de travão segura a serra com firmeza na bainha e impede-a de deslizar.
 - 3 Correia**
Ajustes simples na correia asseguram que a bainha seja apropriada tanto para utilizadores com mão direita como com a mão esquerda.
 - 4 Aperto de alumínio**
A cobertura de Borracha no Aperto de Design Ergonómico assegura uma maior facilidade no manuseamento.
 - 5 Rolamento**
É colocado um rolamento na abertura da bainha plástica que permite a inserção / remoção suave da serra sem danos.
 - 6 Laço de Fivelas**
Ao inserir as fivelas (disponível em separado) através dos ganchos da bainha, a serra pode estar presa com segurança à perna durante todo o trabalho de poda.

TURBOCUT



This produces the renowned excellent 'anti-clog' cutting performance typical of ARS tools.



Sheath
CT-37PRO

Spare Blade
CT-37PRO-1

SUPER TURBOCUT



For even faster cutting performance, the Super TurboCut is achieved by the application of a special 'UV' shape to the teeth.

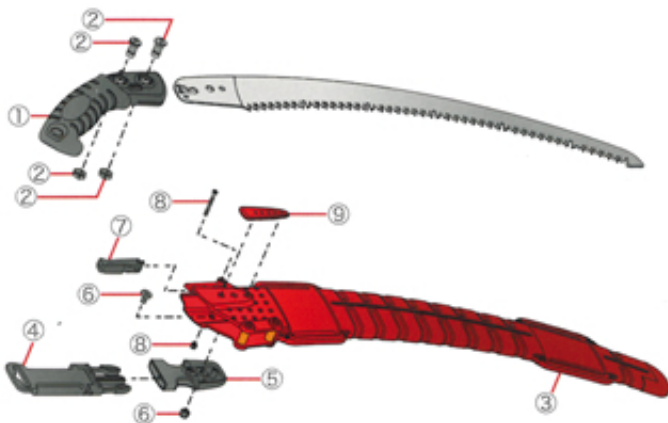


Sheath
UV-37PRO

Spare Blade
UV-37PRO-1

Model	Tooth type	Overall Length(mm)	Blade Length(mm)	Weight(g)	Blade Material	Surface Finishing	Tooth Pitch(mm)	Tooth Thickness(mm)	Grip Material	Spare Blade
CT-37PRO	TURBOCUT	600	370	580	High Carbon Steel	Hard-Chrome Plated	4.5	1.8	Rubber Coated and Aluminium Die Casting	CT-37PRO-1
UV-37PRO	SUPER TURBOCUT									UV-37PRO-1

Parts List



- ① SP-427 Grip for CT / UV-37PRO
- ② SP-359 Bolt & Nut for CAM-18PRO / 24PRO & CT / UV-32PRO / 37PRO (1PC each)
- ③ SP-428 Sheath for CT / UV-37PRO (Without Stopper, Name Plate or Belt clip)
- ④ SP-429 Belt for CT / UV-37PRO
- ⑤ SP-367 Belt Clip for CAM18PRO / 24PRO & CT / UV-32PRO / 37PRO
- ⑥ SP-366 Bolt & Nut for Belt Clip for CAM-18PRO / 24PRO & CT / UV-32PRO / 37PRO
- ⑦ SP-372 Stopper for CT / UV-32PRO / 37PRO
- ⑧ SP-373 Bolt & Nut for Stopper of CT / UV-32PRO / -EXP / 37PRO
- ⑨ SP-430 Name Plate for CT-37PRO
- ⑩ SP-431 Name Plate for UV-37PRO

ARS CORPORATION
SINCE 1876
JAPAN

<http://www.arscorporation.jp>

Printed in Japan 20.07.2012 ©

DISTRIBUTED BY

Specifications are subject to change without notice in line with our policy of constant product improvement.

